



Aldergrove Public School
150 Aldergrove Dr.
Markham, ON.
L3R 6Z8

905.470.2227

aldergrove.ps@yrdsb.ca

Twitter: @aldergroveps

This year guiding question:
How do I become
anti-racist?



Mission

To advance student achievement and well-being through public education, which motivates learners, fosters inclusion, inspires innovation and builds community.

Vision

To be a leader in public education by empowering all students to become engaged and caring citizens of the world.

APS - Seven Values

Citizenship
Empathy
Inclusivity
Innovation
Relationships
Self-Awareness
Optimism

Aldergrove Public School Community Newsletter

September 20th, 2021

Message from the office ...

Dear Families,

- Hybrid
- Classroom teacher intro
- In case of absence (child marked absent, can access hybrid learning)

It has been a few weeks of establishing routines and new learning for families, scholars and staff and as such the big question is - How is everyone doing? We are so happy to see our scholars, both in the halls and in the virtual classes. Everyone is doing their best to stay safe and maintain a "growth mindset" as we learn how to navigate our "Hybrid" learning space. As a caring community, we are approaching this new learning with a positive lens of support for each other and this is working well. Thank you to our families for your tremendous support and patience as scholars begin to get to know their teachers, peers and school routines. There is a lot of learning to do and we will get there together.

Please read this important information about school procedures and routines.

Self-Screening Process: TO BE DONE DAILY

Every day students will need to screen for COVID-19.

Step 1: Parents/Guardians of Elementary students are required to complete on-line self-assessment [School and Child Care Screening Tool](#) (please click on **Check for Symptoms Daily** for screening tool document) on a daily basis, prior to their child entering the school.

Step 2: Upon completion of the self-assessment, Parents/Guardians will complete the response to the question: "Have you completed the self-screening tool?" in the [Confirmation Form](#), using their child's GAPPs account login information.

We are having an information session this Thursday, September 23, 2021 to assist families with screening, staying safe and attendance. Please read on for more details.

Attendance: It is very important for scholars who are attending face-to-face to arrive on time with their COVID screening complete. There are safety protocols that will be followed in the class when scholars arrive and being on time will support our learning to begin on time.

Partners in education,

F. Jessa
Principal

H. Ou-Hingwan
Vice Principal

School Schedule

8:15 am - staff on duty outside
8:25 am - entry bell
8:30 am - announcements & morning learning block
10:10-10:40 am - recess (30 minutes)
10:40-12:20 - middle learning block
12:20-1:20 pm - lunch (1 hour)
1:20-3:00 pm - afternoon learning block
3:00 pm - end of day bell rings

Late Arrivals: Families may not enter the building. Please ring the buzzer and scholars will enter and follow protocols.

FAQs Reminders

• What time should my child(ren) arrive at school?

Students should arrive at the school by 8:15 a.m. in the morning. Teachers will be present OUTSIDE, in the school yard.

• Where do I pick my child up at the end of the day?

Please meet your child where you dropped them off in the morning.

Bussing

If your child(ren) take the bus, please refer to the website for information:

www.schoolbuscity.com

Breakfast Club - So Wonderful to See Everyone!

When: 8:00 AM every morning

Where: Staffroom



Need to pick up your child during school hours? Please:

- call in advance
- ring the buzzer - office staff will identify the caller and then they will send the scholar out.
- PLEASE - **do not enter the building**

It is important that we all follow the protocols to keep our scholars safe. Thank you for supporting this - Together we can keep each other safe.

Reminders:

Lunch drop off is not allowed - please send your child with their lunch in the morning

Students should bring everyday:

Lunch and snacks

- Scholars in Grades 1-8 must wear a mask (Bring at least 3)
- Masks are highly encouraged for scholars in FDK
- Reusable Water bottle: water refill stations are **open** drinking fountains are **closed**
- Scholars should dress to to be outside for large parts of the day (appropriate clothing, sunscreen, hats etc.)



Dates to Remember

September 23 - Parent Information Session: Covid 19 Screening & Attendance
September 27 - 1st day of Reorganization
September 28 - School Council Meeting 6:30-8:00pm (Virtual <https://yrdsb-ca.zoom.us/j/aps123>)
September 30 - Every Child Matters - Orange Shirt Day

Parent Information Session:

Parent/Guardian Information Session
Covid 19 Screening – Attendance

Morning Session – Thursday, September 23 at 9:30am – 10:30am
Evening Session – Thursday, September 23, at 7:00pm – 8:00pm

Click [Here](#) to Register
"Deadline to Register is Wednesday, September 22"

پہنچنے پر معلوماتی نشست
کوویڈ 19 اسکریننگ - حاضری

صبح کی نشست - جمعرات، ستمبر 23، 9:30 بجے - 10:30 بجے
شام کی نشست - جمعرات، ستمبر 23، 7:00 بجے - 8:00 بجے

رجسٹریشن کے لیے [یہاں](#) پر کلک کریں
"رجسٹریشن کی آخری تاریخ بدھ 22 ستمبر ہے۔"




Information for registration for our upcoming session regarding Covid 19 Screening and Attendance was sent out **via inform** on Friday.

September 30th 2021 - In July of 2021, the federal government passed legislation to make this date a federal statutory holiday called the **National Day for Truth and Reconciliation**. As our scholars continue to build understanding of the ongoing impact of colonialism on indigenous communities through inquiry and investigation, we recognize that on September 30th, Canadians observe Gchi Piitendaagoziwag Binoojiinyag (Orange Shirt Day) - Every Child Matters. It is a day to educate and promote awareness of Residential Schools and their lasting legacies of trauma, suffering and genocide of Indigenous People. This year September 30th will be commemorated by the YRDSB Indigenous Education Team in association with Indigenous community through a ceremony titled: "Binoojiinyag Mikwendaamowin Giizhigad- Day For Remembering Children ᐃᓕᓐᓴᓐᓴᓐ ᐱᓐᓴᓐᓴᓐ ᐱᓐᓴᓐᓴᓐ". YRDSB staff will be able to stream the event through a Google Live Stream for their classes from 9:30-10:45 am.

School Council Meeting

Welcome to all families to attend our first school council meeting. This has been a unique and at times challenging few months and it is important that as a community we connect, share stories, ideas and insights as to what we envision our learning community to be in the months ahead. School Council is an important step in building this collaborative partnership together. Your voice matters! We look forward to seeing you on Tuesday September 2021, from 6:30-8:00p.m. Here is the virtual link: <https://yrdsb-ca.zoom.us/j/9231234567>



Aldergrove Public School
150 Aldergrove Dr.
Markham, ON.
L3R 6Z8

905.470.2227
aldergrove.ps@yrdsb.ca
Twitter: @aldergroveps

今年思考问题：
我如何能成为反种族歧视的人？



宗旨

通过公共教育，鼓励学生，推动包融，启发创新和建设社区，以学生成就和身心健康发展

理念

增强所有学生参与以成为关心社会的世界公民，并成为在公共教育的一位领袖

APS 学校七个价值

公民责任
同理心
包融
创新
关系
自觉
乐观

Message from the office ...

敬愛的家长们

欢迎大家亚道高夫学校的新学年！我们很欢迎大家回来！我们希望您们有个健康和休閒的夏季。我们知道这学年和以往不同和希望这个过渡会是暢順的。我们的校园管理团队已经努力将学校整理为安全的新学年作出准备。

请清楚阅读这有关学校程序和措施的重要信息

九月九日星期四是学校第一日(幼儿园将会是隔日輪流开学和有关家长会个别收到通知)我们急不及待！

自我检测过程：必须每天完成

每一天学生需要作新冠病毒测试。

第一步：小学生的家长/监护人必须为学生每天进入学校之前完成在线自我检测。

检测连接[School and Child Care Screening Tool](#)

(请按入每天病癥检测作为档案)

第二步：完成自我检测时，家长监护人需用他们孩子的GAPPS 邮件账户的登入资料，回答在确定表[Confirmation Form](#)上问题：

“您是否已经完成那自我检测？”

趁这机会向庆祝Rosh Hashanah 节日的家庭，祝愿您们有个快乐假日

Please do not hesitate to contact us in the office for any support you may need.

如果您们需要任何支持，请随时联系学校办公室。

您们的教育伙伴

F. Jessa
Principal 校长

H. Ou-Hingwan
Vice Principal副校长

Inspire Learning!

我们校董的话，二〇二一年九月

在我们开始二〇二一 / 二〇二二学年，我们有很多的理由感到乐观。学校在重开让学生亲身回校学习，接种疫苗的比率继续增加，和我们学生能开始重新回校参与他们喜欢的活动。

当我们回到学校，我们的重开计划 [reopening plan](#)

继续以学生，家庭和教职人员的健康和为首任。我们努力和公共卫生合作以实行所有有关措施。如需知道更多资讯，请查阅 www.yrdsb.ca/school-reopening.

以及约克区公共卫生处网站 www.york.ca/safeatschool.

大流行疫情和去年的学校关闭在很多方面影响了学生和家庭。这一直是充满挑战的时间。我们的教职人员以他们的关怀，经验和投入已经作好准备为学生过渡回来学校学习，教职人员会支持学生的身心健康和学术成长。如果您们担心您的孩子，请向您的孩子的老师和校长。您们可在我们网站上查看 [learning and well-being resources](#)

无论您的孩子将会亲身回校上课或上网课，我们知道重要是他们感到安全，受支持，为他们的身份而感到骄傲和知道他们是重要的。在我们的学校，任何形式的仇恨或歧视不能被接受。这学年，我们会继续在三月份公布以表达在学校的反歧视黑人种族歧视。我们亦坚持，作为一个学校校局，颂扬那真相和重修和解委员会行动号召 [Truth and Reconciliation Commission Calls to Action](#).

作为一个教育系统，非常重要是我们创造学习环境以能让我们所有学生感到被珍惜和能够成功。

作为您们的教育局校董，这是我们的角色是为有性素的约克区公共教育表态，和确保我们的学生是我们决策过程的核心。教育局校董是制订政策 [policy](#) 和财政预算 [budget](#) 决定，和向公众交代，及其他责任 [responsibilities](#)。

我们亦负责为学校局，通过多年策略计划 [Multi-Year Strategic Plan](#) 制定方向。这计划订出四个目标：关怀学生身心精神健康，建立互相扶持的关系，表扬公平和包容，加强族裔领导能力

我们跟家长们的关系是十分重要，和我们会继续让您们知道我们的工作进展和目标。您亦可在教育局网站查看教育局长和董事局的信息。如果您有任何问题或担心的事，欢迎联系本人 [contact me](#)

有很多其他途径您可知道教育局的更新信息。查看我们网站的新闻房 [our newsroom](#)。聽广播按入 [podcast](#)。在推特社媒跟进 [Twitter @YRDSB](#) 和 [Instagram @yrdsb.schools](#)。

[在公众平台查看最新片子](#)，包括有关学校，学生和教职人员的新闻，專輯和档案

当我们开始另一学年，我十分高兴的欢迎所有我们的新的和回来的家庭。我热切希望您们有个美好的学年开始和祝愿大家在未来一年，健康和成功。

Juanita Nathan女士

Trustee – Markham Wards 7 and 8本7和八校区校董

=====

第一天的亲身回校的日程-二〇二一年九月九日

您应该已经在另一信息收到您孩子的教室号（例如1A）

我孩子应该几点回校？

学生应在早上八时十五分到校，老师会在校园后外面等候。

我的孩子在第一天在那里见他们的班主任老师？

一至八年级学生：第一天请到校园后面在窗门或临时教室外找那班号。请记得要保持社交距离和在校园范围佩戴口罩。

幼儿园学生：请带您的孩子到幼儿园地区。您会收到另一有关接送孩子地点的通知。

如果您因任何理由没有收到孩子的班号，请在九月九日早上八时四十五分到达学校后面等候教职人员引领。

我在那里下课时接走孩子？

请在您把孩子送来的地方接孩子。

如果有天气差的时候，应该怎么办？

如周四早上下雨，一年级至六年级的学生会去室内体操场，七及八年级的学生会上二楼走廊等候。我们的幼儿园学生会直接进去他们的班室。到时候有穿制服背心的教职人员支援。家人不得进入学校，请在门外说再见便是。

校巴

如果您的孩子们坐校车，请在教育局网站查看www.schoolbuscity.com

Breakfast Club

学生早会（免费）

家长们,

早会将在学年第一天便开始，在九月九日，星期四早上八时，在校内教职人员休息室。根据公共卫生规定，和遵从新冠病毒疫情安全指引，我们会提供预先包装的食物，为我们校区的健康和安​​全，我们会采取所有可能的措施。请让您的孩子们在学校正门进入和按指示进入教职人员休息室。欢迎所有学生参加。

时间：每天早上八时

地点：校内教职人员休息室

上课时间表

早上八时十五分 :教职人员在校园外面当值

八时二十五分：打钟进入学校

八时三十分 :学校广播和早上课学习开始

十时十分：小休三十分钟

十时四十分：中段课学习开始

下午十二时二十分：午会时间

一时二十分：下午课学习开始

三时：全日下课钟响

十分重要的是，回到学校上课学生请准时到达学校并必须把每天自我检测完成。由于需要在教室实施安全措施，所以准时到校会有助于学生能准时开始学习。

迟到：

家长不可进入学校，请按门铃，和学生将进入和遵从措施。

在学校上课时间内接走学生：

如果有需要在上课时间内接走学生，家长须先致电学校安排。家长不可进入学校。请按门铃，和让办公室职员确认访客，他们会把学生带出。

这是保持我们学生安全的重要措施，谢谢大家支持和遵从。

我们学校会是什么样子

走廊- 在地上会有明显的指示，要保持在右边行走以保持跟其他人的社交距离。

如果洗手间正在被使用或满座，会有一个指定空间让学生等候。



消毒洁手液在校內隨處都有。在教室內，桌座会分开以保持距离。教职人员会戴口罩（和在口罩內保持笑容）

学校后园会分成小区以让学生分小组在早休和午夕时使用。

在办公室內，已經安裝膠屏幕（和有友善和愿意帮助別人的教职人员支援）



Reminders:提示：

午夕盒不可以是在上课时间送进学校。请给孩子在早上进校时帶入学校。

学生应每天帶备：

-午夕和小食

- 一年級至八年級必須配戴口罩（起码帶三个）

- 非常鼓励幼儿园学生配戴口罩

- 可重用的水瓶（有补飲用水站，飲水机停用）

- 准备学生会有很多时在戶外活动（备用按天气情况的衣服，防晒液，帽等）



虚拟课学生在二0二一年九月九日第一日上课时间表

上午八时二十五分至下午十二时二十分

我们会用早上重点说明本校的健康和安全措施，和确定回校上课的学生明白和对健康和
安全措施理解。在这段时间，不同步（不直播）学习活动会给遥距学生安排。开始时
会重温「数据工具相关安全使用」<https://bit.ly/2WPkDq0>.,

查看网站的遥距学习不同步学习[Remote Learning Asynchronous Activities](#)

给孩子有关网课的学习活动。两方面的连接可通过您的孩子的Gapps 谷歌账户
（@gapps.yrdsb.ca）登入。

下午一时二十分至三时

遥距学生需要登入谷歌会议室上网课。您会收到您孩子老师的信息如何登入那教室
平台。亦会收到有关连接以进入网课教室。老师和其他亲身到校学习学生会在学校同
时上课。老师会指导面对面和虚拟平台提供混合式学习经验。在这新学期开始，请大
家对老师能体谅耐心。我们将一起努力提供这全新的支持同时面对面和遥距学生的学
习环境。

参考资料请在学生学习工具和材料搜索 <https://bit.ly/3te44Qp>

亚道高夫学校家庭，您们好！

学校家长委员会很高兴欢迎所有新的和回来的学校社区家庭。去年我们家庭已经经历
十分具挑战的一年，我们希望今年会给我们的小学者和我们的家庭有更多“诚邀”，“激
励”和“启发”向机会。

记着把您的声音说出来。鼓励家长和监护人参加我们的家长委员会。它是给予家长们
非常良好的机会为他们的孩子们的学校经验留下正面积积极的影响，保持联系信息，提
供意见或只是和其他家长连在一起。我们诚邀所有家长参加我们下一次家长委员会会
议。日期会在下几周通知大家，记得跟进在学校推特网站的信息。
我们珍惜您们所有的意见！如果您有关心的事，建议和想法，请电邮学校
Aldergrove.ps@yrdsb.ca 以联系任何一位在家长委员会。

家长声音，何其重要！